



**INFO-TÜRK AJANSI  
AGENCE INFO-TÜRK  
INFO-TÜRK AGENCY**

# BÜLTEN BULLETIN

EDITION ET DIFFUSION EN BELGIQUE: COODIFF  
561, CHAUSSEE DE NINOVE - 1080 BRUXELLES  
TELEPHONE: (32-2) 523 22 26 et 522 98 12

○ Bültende yer alan yazılar ve haberler, İTA veya INFO-TÜRK kaynak gösterilerek kullanılabilir

AYLIK BÜLTEN  
2. Yıl - Şubat 1978  
Genel 48 - Türkçe 16  
Sayısı: 10 FB  
Yıllık Abone  
Belçika: 100 FB  
Belçika Dışı: 200 FB

## BELÇİKA'DAKİ GÖCMEN İŞÇİLERİN ORTAK MÜCADELELERİ

BRÜKSEL (İTA) - Belçika'da CSC/ACV Sendikası'nın Türkiyeli işçiler için yayinallyamakta olduğu Emek Gazetesi'nin Şubat sayısında, Uluslararası İş Örgütü'ne atfen verilen bir haberde, son yıllarda işsizlik nedeniyle şiddetlenen yabancı düşmanı uygulamalara rağmen, kapitalist Avrupa ülkelerinin hâlâ milyonlarca yabancı işçiye ihtiyaç bulunduğu açıklanmaktadır.

Uluslararası Çalışma Örgütü (OIT)'nin bildirdiğine göre, 1960 yıllarından itibaren, yerli işçilerin çalışmayı reddettikleri ağır ve pis işlerde çalıştırılmak üzere geri kalmış ülkelerden milyonlarca işçi getirtilmistiir. Ancak son yıllarda işsizliğin süregen hale gelmesi üzerine, yabancı işçilere yol verilmesi ve ülkelerine geri yollanması bir çıkış yol olarak görülmüştür. Almanya ve Fransa gibi ülkelerde bu işçiler ellerine bir miktar tazminat verilerek geri yollanırken, diğer Avrupa ülkelerinde de bu işçileri canlarından bezdirip ülkeyi terketme sorunda bırakmak için her türlü sindirme tedbirine başvurulur olmustur.

Ancak bu tedbir ve baskilar sonucu yabancı işçilerin geriye dönmemeleri, bazı sektörlerde el emeğiinin düşüşünü de beraberinde getirmiştir. Örneğin, İsviçre'de faal nüfusun üçte birini oluşturan yabancı işçilerin 230.000'i son üç yılda geri gönderilmişlerdir. Ancak, geri gönderilen yabancı işçilerin çalışıkları ağır ve pis işlerde yerli İsviçreli işçiler çalışmaya yanaşmadıkları için bu sektörlerde 100.000 kişilik bir emekgücü noksantalığı ortaya çıkmıştır.

Fransa'da son yıllarda 150.000 yabancı işçi geri gönderilmiştir, ancak onlardan boşalan işlerde çalışmayı kabulleninen yerli işçilerin sayısı ancak 13.000'i bulabilmistiir.

Alman Sosyal-Demokrat Hükümeti ise, 1973'ten beri sistematik bir tasfiye politikası izleyerek, Almanya'da çalışan yabancı işçilerin sayısını 2,6 milyon'dan 2 milyon'a düşürmüştür.

Tüm kapitalist Avrupa ülkelerinde halen toplam olarak 7,5 milyon göçmen işçi bulunmakta, aileleriyle birlikte göçmen nüfusu 13 milyon'a ulaşmaktadır.

Editeur resp: Mateo Alaluf - 69, Chemin du Bois de Hal - 1420 Braine-l'Alleud

Ancak bu ülkelerin hükümetlerinin yabancı işçileri başlarından defetmek yolundaki çabaları, bir kendini aldatma olmaktan ileri gidememekte, bu nüfusun, en azından yerli işçilerin ağır ve pis işlerde çalışmak istememeleri nedeniyle, tamamen tasfiye edilmesi olanak dışı bulunmaktadır. Belli oranlarda yabancı işçi tasfiyesi yapılsa bile, göçmen ailelerinin yeni yetişmekte olan çocukları hızla bu açıkları kapatmakta ve Avrupa kapitalizminin yedek işçi ordusunu beslemektedir.

#### Belçika'da Yabancı İşçilerin Sayısı Artıyor

Nitekim, Belçika Adalet Bakanı Van Elslande, bir soru önergesine verdiği cevapta, Belçika'da yaşayan ve en ağır işlerde çalıştırılan Türkiyeli, Faslı, Portekizli ve Cezayirlilerin nüfuslarında 1975 yılından bu yana yüzde 30 oranında artış kaydedildiğini açıklamıştır.

Bakanın açıklamasına göre ülkede halen 328.924 İtalyan, 92.279 Faslı, 67.058 İspanyol, 66.563 Türkiyeli, 23.418 Yunanlı, 13.433 Portekizli ve 12.031 Cezayirli bulunmaktadır.

Belçika'da bir başka "yabancılar" kategorisi daha bulunmaktadır. Bunlar, Avrupa'nın başkenti statüsünde bulunan Brüksel'de, Ortak Pazar, NATO gibi uluslararası kuruluşlarda görevli bulunanlardır. Ayrıca, Belçika'nın ekonomik yaşamı büyük ölçüde yabancı sermayeye bağlı olduğu ve hemen hemen bütün çok uluslu şirketlerin Avrupa merkezleri Belçika'da bulunduğu için bu ülkede çok sayıda da yüksek bürokrat ve teknokrat bulunmaktadır. Bu kategoride bulunan yabancılar arasında 20.473 nüfusla Amerikalılar birinci sırayı işgal etmektedir.

Ancak, çok yüksek ücretler alan bu kategoriyi, ağır ve pis işlerde çalıştırılmak üzere Türkiye, Fas, İspanya, Portekiz gibi geri kalmış ülkelerden gelen ve son derece düşük ücretlerle çalıştırılan emekçilerle karıştırmamak gereklidir. Bunlar hem yüksek ücretler aldıkları gibi, hem de gerek yasalar ve gerekse resmi makamlar önünde ayrıcalıklı bir statüye sahiptirler.

Bu bakımdan yabancılar arasında "göçmen işçileri" ayrı bir sosyal küme olarak ele alınmak gerekmektedir.

Özellikle güneydeki kömür madenlerinde ve inşaat işlerinde çalışmanın ağır ve yıpratıcı olması nedeniyle, yerli emekçiler bu işlere rağbet etmemektedir. Bu yüzden, Belçika'da, diğer kapitalist ülkelerde olduğu gibi doğrudan bir göçmen işçi tasfiyesine girişilememiştir. Yabancı işçilerin tepesine demoklesin kılıcı gibi asılan tedbirler, daha çok, onları sürekli endişe içinde bırakmak ve bu yarın endişesi içinde daha fazla çalışmaya zorlamak, haksızlıklar karşısında seslerini yükseltmelerini önlemek amacıyla yönelikti.

Nitekim, zaman zaman issız yabancıların sınırdışı edilmesine rağmen, son üç yıl zarfında, en ağır ve pis işlerde çalıştırılan Türkiyeli, Arab ve Portekizli işçilerin sayısında yüzde 30 artış görülmüştür.

#### Belçika'daki Göçmen İşçilerin Mücadeleleri

Ağır ve pis işlerde çalıştırılacak yabancı elemeğinin vazgeçilemez olması, özellikle son yıllarda bu emekçilerin kendi aralarında daha etkin bir biçimde örgütlenerek, hem kendilerine özgü sorunların çözümü yolunda mücadelelerini genişletmelerine, hem de genel olarak Belçika işçi sınıfının mücadelelerine daha güçlü biçimde katılmalarına yol açmıştır.

Belçika'da bulunan yabancı işçilerin sınırdışı edilmeleri yolundaki ırkçı, ayırmacı kampanyalara karşı son zamanlarda verilen mücadele, bu örgütlü direnişin somut örneklerinden biridir.

Esasen, yukarıda anılan gerçekler, sırı tutucu çevreleri tatmin etmek ve yabancı işçileri başlarını kaldırılamayacak şekilde sindirmek amacıyla yürütülen bu kampanyaların geçersizliğini ortaya koymaktadır. Nitekim, 1977 yılı ortalarında Belçika'daki 246.660 issızın sadece 10.767'si ağır ve pis işlerde çalışan Türkiyeli, Faslı, Portekizli emekçilerden oluşmaktadır. Issızlık oranının bu kadar düşük olması, bu kategorideki yabancı işçilerin çalışıkları işlerde yerli işçilerin çalışmak istememelerinden ileri gelmektedir.

Böyle haklı bir pozisyondan hareket eden yabancı emekçiler, tutucu çevrelerin ayırmacı kampanyasını kamuoyu önünde kısa zamanda, gerçeklere ve rakamlara dayanarak teshir etmişler ve geçersiz hale getirmiştir.

Belçika'da yabancı işçilerin mücadelesi, özellikle mevcut iki ulusal sendika konfederasyonu, CSC/ACV ve FGTB/ABVV'nin bünyesi çerçevesinde yürütülmektedir.

CSC/ACV Sendikası'nın Yabancı İşçiler için özel bir örgütlenmesi mevcut olup, bu sendikaya üye Türk işçileri arasında her yıl bir toplantı yapılmakta, sorunlar tartışılırak çözüm yolları araştırılmaktadır. Bu çalışmaların sonucunda CSC/ACV, Belçika'daki yabancı işçilere ilişkin bir "Yabancı İşçi Statüsü" de yollandı bulunmaktadır.

Bunun yanısıra özel olarak her milliyete mensup işçilerin özel sorunları için de ayrı çalışmalar yürütülmektedir. Örneğin Türkiyeli işçi militanlar her üç ayda bir toplanarak sorunlarını tartışmakta ve sendikal eğitim görmektedirler. Sendikal işçilerin son yaptıkları toplantıda ise, Türk işçilerinin sorunları bir rapor haline getirilmiş olup, bunların çözümü için Türk ve Belçika makamları nezdinde girişimlerde bulunulması kararlaştırılmıştır.

FGTB/ABVV Sendikası'nda ise, bir "Türkiyeli İşçiler Komitesi" aynı yolda çalışma yürütmektedir.

Aralarında belli ideolojik farklılıklar bulunmasına rağmen, her iki sendika da Belçika genelinde son yıllarda Ortak Cephe oluşturmuş ve işçi sınıfının ekonomik mücadelede yekvücut olarak hareket etmeye başlamışlardır.

Bu ortak cephenin, yabancı işçilerin özgül sorunları ve hedefleri açısından da oluşturulması için son aylarda çabalar yoğunlaştırılmıştır.

#### Yabancı İşçilerin Sorunları Üzerine Beş Brosür

Sendikalar dışında da, her milliyete mensup göçmen işçilerin kendi aralarında oluşturdukları dernekler mevcuttur. Bu derneklerin büyük kısmı, Belçika'ya işçi gönderen hükümetlerin hükümetleri tarafından, konsolosluklar aracılığıyla, işçileri kontrol altında tutmak, bilinçlenmelerini önlemek amacıyla kurulmuştur.

Ancak, bunların yanısıra, işçi sınıfının ekonomik, demokratik ve kültürel mücadelede katkıda bulunmak üzere oluşturulan demokratik ve kültürel kuruluşlar da mevcuttur.

Nicel olarak azınlıkta bulunsalar da, bu nitelikteki kuruluşlar, milliyet farklı gözetmeksızın zaman zaman bir araya gelerek ortak sorunlar ugrünada ortak mücadele hedefleri ve yöntemleri saptayabilmektedirler.

Bu konuda son zamanlarda görülen kapsamlı bir girişim, Brüksel Bölgesi Göçmen İşçiler Eğitim Merkezleri Bağlantı Komitesi'nde gerçekleştirilmistir.

Bir yılı aşkın süren ortak bir çalışma sonucunda bu komite, Brüksel Fransız Kültür Komisyonu'nun da katkısıyla, Belçika'daki göçmen işçilerin sorunlarını ve bu sorunların çözüm yollarını inceleyen beş broşür yayımlamıştır. Brosürler, su konuları içermektedir:

1. İş Pazarı ve Göçmen İşçiler
2. Kriz ve Göç
3. Göç Politikası
4. Göç ve Ulusal Sendikalar
5. Göçmen İşçilerin İşyerindeki Mücadeleleri.

Dört dilde yayınlanan ve türkçeleri Info-Türk Ajansı tarafından hazırlanan bu broşürler, Mart ayı başında yapılacak olan bir basın toplantısıyla kamuoyuna sunulacak, göçmen işçilerin sorunları ve mücadele hedefleri açıklayacaktır.

Bu basın toplantısından sonra, söz konusu broşürler, Belçika'daki göçmen işçilerin kendi sorunları konusunda aydınlanmaları ve mücadele için bilinçlenmeleri amacıyla düzenlenecek olan seminerlerde kaynak olarak kullanılacaktır. Brosürlerle birlikte aynı konuda video-kaset'ler de hazırlanmış olup, bu çalışmalar audio-vizuel olarak yürütülecektir. (E-CF-M-DG-15/2)

#### İŞÇİ ARKADAŞIMIZ SÜLEYMAN ERTORUN'U KAYBETTİK

BRÜKSEL (İTA) - Belçika'daki Türkiyeli işçilerin savaşkan ve dost siması Süleyman Ertorun, göçmen işçilerin sağlığa aykırı konutlarda oturmağa mecbur edilmelerinin kurbanı olarak 11 Şubat günü Brüksel'de ölmüştür. Ölümü Türkiyeli işçiler arasında olduğu kadar, diğer göçmen işçiler ve yerli emekçiler arasında da üzüntü uyandıran Ertorun'un cenazesi Türkiye'ye gönderilmiştir. Ailesine ve mücadele arkadaşlarına başsağlığı dileriz.

## FRANSIZ KOMÜNİST PARTİSİ İLE SOSYALİST PARTİ'NİN GÖRÜŞ FARKLARI

PARİS (İTA) - 12 Mart tarihinde Fransa'da yapılacak genel seçimler, genel olarak Avrupa'da "sol birliğin" iktidara gelmesi yolunda girişilen denemelerin yeni bir adımı olacaktır.

Ancak bültenin hazırlandığı ana kadar elde edilen bilgiler, Fransa'nın iki sol partisinin, Fransız Komünist Partisi ile Sosyalist Parti'nin seçimlere "Ortak Hükümet Programı"ni gerçekleştirmek üzere ortak liste ile girmelerinin olaksızlığını göstermektedir.

Son olarak 16 Şubat günü Paris'te Fransız Komünist Partisi, düzenlediği ilk resmi seçim mitinginde, Fransız Sosyalist Partisi'ni yeniden birlikte masaya oturmağa ve Ortak Program'ı uygulamak üzere ortak mücadele vermeğe çağırılmıştır.

Özellikle son zamanlarda Sosyalist Enternasyonal'ın sağ kanat temsilciliye ilişkilerini yoğunlastıran Fransız Sosyalist Partisi lideri Mitterand'ın, bu son çağrıyi da olumsuz karşılaması halinde, Fransız Komünist Partisi seçimlere tek başına girecektir. Bu durumda, en azından ikinci turda Fransız Sosyalist Partisi'ni Ortak Program platformuna çekerilmek ve bir FKP-SP hükümeti kurulabilmesini sağlayacak şekilde parlamentoda çoğunluğun sol partiler tarafından ele geçirilmesine imkan verecek bir seçim anlaşmasına zorlamak için, Fransız Komünist Partisi, birinci turda tek başına mümkün olduğu kadar fazla oy almayı sağlamaya yönelik bir kampanya yürütecektir. Genel değerlendirmelere göre, birinci turda Fransız Komünist Partisi'nin yüzde 25 oranında oy elde etmesi, Fransız Sosyalist Partisi'ni yeniden Ortak Program platformuna girmeye zorlayabilecektir.

Aşağıda, FKP ile SP arasındaki program görüşmeleri sırasında belirmis olan görüş farklılıklarını veriyoruz:

### KOMÜNİST PARTİSİ

#### ASGARI ÜCRETLER

Haftada 40 saatlik çalışma karşılığı asgari ücret 2200 F üzerinden derhal saptanmalıdır.

#### ÜCRETLER YELPAZESİ

En yüksek ücretle en düşük ücret arasındaki oran 1/5 olarak düzenlenmeli, 2200-8800 F arasındaki ücretlere hükümet kurulur kurulmaz yüzde 4 zam uygulanmalıdır.

#### SOSYAL YARDIMLAR

Çocuk paraları yüzde 50 artırılmalı, ilk çocuktan başlayarak tüm çocukların paraları endekse tabi tutulmalıdır.

#### EMEKLİLİK

Erkekler 60, kadınlara 55 yaşında tam emeklilik hakkı

#### GÖÇMEN İŞÇİLERİ

Aile yardımlarının doğrudan doğruya geldikleri ülkelerde kalan ailelere yollanması; yerel yönetimlere göçmen işçilerin katılıması ve ekonomik ve sosyal komitelerde de göçmenlerin temsili

#### İSTİHDAM

İşyerlerinin isten işçi çıkışma işlemlerinin durdurulması, ulusal üretimin sarsılmamasına neden olması halinde sermaye ihracının durdurulması.

### SOSYALİST PARTİ

Haftada 40 saatlik çalışma karşılığı bu ücret Nisan 1978'den sonra sendikalarla danışılarak saptanmalıdır.

Ücretler yelpazesinin daraltılması sadece ücretlilerin gelirlerine değil, tüm gelirlere uygulanmalı, ancak oran 1/7 olmalıdır.

Çocuk paraları yüzde 25 artırılmalıdır. (Gerisi aynı)

Şimdiki esaslar dahilinde erkekler 60, kadınlara 55 yaşında emekli olma hakkı

Yerel seçimlerde oy hakkı. KP'nin önerilerinin reddedilmesi.

KP'nin önerilerini red. İsten çıkışma ihbarının yeniden düzenlenmesi

TOPRAK SİYASETİ	Arazi ve gayrimenkul istimlak değerlerinin ve bunlara uygulanacak vergilerin saptanmasında cari değer usulü uygulanmalı ve cari fiyatlarından daha değerli olan gayrimenkullere de vergi konulmalı.	Arazi ve gayrimenkul istimlak değerlerinin ve bunlara uygulanacak vergilerin saptanmasında deklare edilmiş değerlerin esas alınması.
KONUT	Her yıl yapılması gereken 700.000 konutun dörte üçü sosyal mesken olacaktır.	Sosyal meskenlere öncelik tanınmalı, fakat herhangi bir rakam vaad edilmemelidir.
ULUSAL EGİTİM	Ulusal ve laik büyük bir kamu hizmeti haline dönüştürülmelidir, 1978 başından itibaren okullar bedava olmalıdır.	Tek ve laik büyük bir kamu hizmeti haline dönüştürülmelidir
KADIN HAKLARI	Doğum tatili 18 hafta olmalı.	Doğum tatili 16 hafta olmalı
SENDİKAL HAKLAR	İşletmelerde her ay sendikalara, işçilerle bir saatlik enformasyon toplantısı yapma hakkı tanınmalı, bu saatin ücreti işçilere ödenmeli	Komünist Partisi'nin önerisini red
KAMU SEKTÖRÜNÜN YÖNETİMİ VE MILLİ- LESTİRME	İşletmeleri yönlendirme, yönetim ve yürütümünden sorumlu Ulusal İşletmeler Yönetim Kurulu kurulmalı; bu kurulda en azından üste bir üye seçilmiş emekçi temsilcileri olmalı, ayrıca, sendikalar ve sanayi üretimiyle ilişkili kuruluş ve çevrelerin de temsilcileri kurulda yer almmalıdır. Konsey kendi arasından bir başkan seçer. 1500 kadaş şirket millileştirilmelidir. Hissedarlara ise hisse karşılığı tahvilat verilmelidir.	KP'nin önerisini ilke olarak belli etmektedir, başkanın hükümet adayları arasından seçilmesini öngörmektedir. Millileştirilecek şirketlerin sayısı 200'ü geçmemelidir. Millileştirilen şirket hissedarlara tahlilat ve, oy hakkına sahip olmamakla beraber, kârdan pay alan ve amorti edilemeyecek hisse senetleri verilmelidir.
MALİYE	Kısa başına 1 milyon frank'tan yüksek (aile başına 2 milyon) servetlere %1,5 ila 8 oranında vergi konulmalı.	Sirket sermayelerine 2 milyon frangi aşık büyük servetlere düşük oranda yıllık yeni bir müte-rakki vergi konulmalı
ÖZGÜRLÜK	Adalet sistemi, her davada bir üst makama itiraz hakkı korunmak suretiyle iyileştirilecektir.	FPK'nin görüşünü benimsiyor
SEÇİMLER	Kantonal seçimler de dahil, tüm seçimlerde nisbi temsil. Ortak Program'ın ilk uygulanma yılında bölge neolisleri seçimi yapılmalı	Nisbi temsil'e evet, FPK'nin diğer önerisine hayır.
SAVUNMA	Fransa, silahsızlama konferanslarına katılmalıdır. Nükleer silahlanmayı sürdürmeli ve ulusal bağımsızlığı korumaya yönelik önlemler alınmalıdır. Hangi bloka olursa olsun katılmaya karşı çıkılmalı	Genel evrensel ve kontrollü silahsızlanma hükümetin amacı olmalıdır. Silahsızlanma konusunda uluslararası görüşmelere geçilmesi için girişimde bulunulmalı. FSP, bloklar dışı kalma önerisine katılmamaktadır.
ORTA DOGU	Filistin halkına bağımsız ulusal bir devlet kurma ve vatan sahibi olma hakkı tanınmalıdır.	FSP bu konuda şimdiden açık konuşmaya yanaşmamaktadır.
NOT:	Yukarıdaki tablo, Le Monde Gazetesi'nin 13 Eylül 1977 tarihinde bu konuda yayınlanmış bulunduğu daha ayrıntılı bir tablodan yararlanarak ve son gelişmeler de göz önünde tutularak hazırlanmıştır.	

## DÜNYADA EN KISA ÇALIŞMA SÜRESİNE SAHİP MADENCİLER SSCB'DE

MOSKOVA (İTA) - Madenciler için dünyada en kısa çalışma süresi, haftada 30 saatle SSCB'de gerçekleştirilmştir.

Ukrayna'da bulunan 45 madenin ve diğer bölgelerdeki 20 madenin işçileri haftada 30 saat çalışma süresine SIMDİDEN başlamışlardır. Maden İşçileri Sendikası Sekreteri İvan Pomogaibo, haftada 30 saatlik çalışma süresi uygulanan madenlerin sayısının tüm SSCB'de 485'e, bundan yararlanan işçilerin toplam sayısının da 300.000'e çıkacagını açıklamıştır.

Çalışma süresinde yapılan indirim, maden işçilerinin ücretlerinde herhangi bir düşmeye neden olmamaktadır. Günde altı saat çalışmaya başlayan bir işçi, eski den yedi saatte aldığı ücreti almaya devam etmektedir. Üstelik, çalışma koşullarının ağır olduğu madenlerde, ücretlere yüzde 10 oranında bir zam da yapılmaktadır.

Altı saatlik çalışma, maliyet giderlerinde bir artışa neden olur gibi görünmekte ise de, bu sisteme bakıma daha fazla zaman ayırmak bulundugundan, işçilerin verimliliği daha da artmaktadır.

SSCB'de maden işçilerinin 50 yaşında emeklilik kazanma hakları vardır. Emeklilik ücreti 140-160 Ruble arasında değişmektedir. 50 yaşını dolduran bir maden işçisi çalışmaya devam ettiği takdirde, ayrıca emeklilik ücreti de alabilmektedir.

(APN-AH-17/2)

## 1980 OLİMPİYATLARINDA SANAT FESTİVALİ

MOSKOVA (İTA) - Sovyetler Birliği Kültür Bakanı Yardımcısı ve 1980 Olimpiyatları Hazırlama Komitesi Kültür Komisyonu Başkanı Vassili Kukarski, olimpiyatlar dolayısıyla düzenlenenmekte olan kültür çalışmalarına 1979 yılından itibaren başlanacağını bildirmiştir.

Programın yoğun kısmı, olimpiyat oyunlarının yapılacağı 1980 Temmuz ve Agustosunu kapsayan 16 güne sığdırılacaktır. Bu 16 gün içinde Moskova'nın nüfusunun 600.000 artacağı hesaplanmaktadır. Olimpiyatlara dünyanın çeşitli ülkelerinden 12.000 sporcuya beklenmektedir. Ayrıca 6.000 gazeteci ve binlerce turist Olimpiyat oyunlarını ve şenlikleri izleyeceklerdir. Bu ziyaretçilere hizmet için daha şimdiden 3.000 hostes görevlendirilmiştir.

Moskova Olimpiyadı seyircileri önünde ünlü Sovyet sanatçıları Maya Plissetskaya, Ekaterina Maksimova, Elena Obraztsova, Irina Arkipova, Vladimir Vassiliev, Natalya Besmertnova, Evgenyi Mravinski, Emil Gilels, Sviatoslav Richter, Leonid Kogan ve daha yüzlerce tanınmış sanatçı program sunacaklardır.

Olimpiyatların Sovyet halklarının bir sanat festivali olacağını bildiren Kukarski, 600 tiyatronun da kapılarını bu münasebetle halka açacaklarını söylemiştir. Bolşoy sanatçıları, Leningrad ve Kiev opera ve baleleri, Estonya Tiyatrosu da, olimpiyatlarda gösteriler yapacaklardır. Ayrıca, SSCB Akademik Senfoni Orkestrası, Leningrad ve Moskova filarmoni orkestraları, Ermənistan Cumhuriyet Korosu, Igor Moissev folklor topluluğu, Piatnitski Korosu, Moldavya, Sibirya, Letonya, Kafkas ve Özbekistan toplulukları da gösteride bulunacaklardır.

Bu sanat festivalleri, Moskova'dan başka, Tallin, Kiev, Minsk, Leningrad, Volgograd, Gorki, Pskov, Novgorod, Erivan, Tiflis, Taskent, Buhara ve Semerkand şehirlerinde de yapılacaktır.

(APN-AH-17/2)

## BRÜKSEL'DE TÜRKİYELİ İŞÇİLER KÜLTÜR ŞENLİĞİ

Brüksel (İTA) - Belçika'daki Türkiyeli İşçiler Kültür Merkezi, 12 Mart 1978 pazar günü saat 14'te başlamak üzere Halles de Schaerbeek'te bir Kültür Şenliği düzenlemiştir. Türkiyeli ve diğer göçmen sanatçıların katılacağı Şenlik'te, Fransa'dan gelecek olan Özgürülük Tiyatrosu da, Nazım Hikmet, Pablo Neruda ve Yanis Ritsos'un şiirlerinden oluşan "Gelecegin Destanları"ni sahneleyecektir.

INFO-TÜRK AJANSI NIN AÇIKLAMALARI DÜNYA BARIS KONSEYİ'NDE

**HELSINKI (ITA)** - Türkiye'de Milliyetçi Cephe hükümetleri döneminde uygulanın iskenceler, yapılan tutuklamalar ve insan haklarının ihlaline yönelik diğer uygulamalar konusunda Info-Türk Ajansı'nın ingilizce ve fransızca bültenlerinde yapılan açıklamalar, Dünya Barış Konseyi tarafından dikkate alınmış ve konseyin aylık yayın organı "Nouvelles Perspectives"ın Ocak 1978 tarihli sayısında yayınlanmıştır.

"Nouvelles Perspectives", söz konusu yazısında söyle demektedir:

"Türkiye'de iskence uygulamaları konusunda derinlemesine bir inceleme yapan Info-Türk Ajansı, bugüne kadar Türk basınına yansımış bulunan bellibaslı iskence olaylarının da bir listesini vermiştir. (...) İTA'ya göre, son yedi yıl içerisinde 11 siyaset tutuklu iskence nedeniyle ölmüş bulunmaktadır." (NP-15/2)

YENİ YAYINLAR...

**BRÜKSEL (ITA)** - Ingiltere'nin Lawrence and Wishart Yayınevi, İngiliz işçi sınıfı hareketinin önemli belgelerinden biri olan Wal Hannington'un Unemployed Struggles (İssizlerin Kavgası) 1919-36 adlı eserini yeniden yayımlamaktadır. Ömrünün sonuna dek Britanya Komünist Partisi'nin üyelğini sürdürerek İssiz Emekçiler Hareketi'nin örgütleyicisi olan Hannington'un kitabı, Birinci Dünya Savaşı'ni izleyen yirmi yıl boyunca İngiliz toplumundaki issizliği ve buna karşı verilen mücadeleleri belgelemektedir. Kitapta 42 orijinal resim de yer almaktadır.

Aynı yayinevi, ayrıca, Georges Thomson'un The First Philosophers (İlk Filozoflar) adlı eserini de yayımlamıştır. Eserde, eski Yunan filozoflarının düşüneleri marksist bir çözümlemeden geçirilmektedir.

Lawrence and Wishart Yayınevi, ayrıca önumüzdeki günlerde, İspanya İçsavaşı sırasında Enternasyonal Tugay'ın Britanya Taburu Komutanı olan Bill Alexander'in anılarını içeren "Britanyalı Özgürlik Gönüllüler: İspanya 1936-39" adlı eseri de yayımlamak üzere ederdir. Eserin özgün adı, The British Volunteers for Liberty: Spain 1936-39dur.

Karl Marx ve Friedrich Engels'in Toplu Eserleri'nin 8, 9 ve 10. ciltlerinin İngilizceleri de pek yakında yine Lawrence and Wishart yayımlanacaktır. Bu ciltlerde Neue Rheinische Zeitung'daki makaleler ve yeni bulunmuş olan 1848-49 dönemine ait diğer yazılar; Fransa'da Sınıf Mücadeleleri; Almanya'da Köylü Savasları; Alman ve İngiliz şartist basınından makaleler, Proudhon üzerine el yazması da yer almaktadır.

Fransa'da Maspéro Yayınevi ise, son olarak Rosa Luxembourg'un yazışmalarını yayınlamış bulunmaktadır: Rosa Luxembourg - Correspondance 1891-1914: Vive la lutte, 424 pages, Correspondance 1914-1919: J'étais, Je suis, Je serai, 430 pages.

İki cilt halinde yayınlanan Yazışmalar'ın birinci cildi "Yaşasın Kavga!", ikinci cildi ise "Vardım, Varın, Varolacağım!" adlarını taşımaktadır.

Diger yeni yayınlar:

Allen Kneese, Charles Shultz, Pollution, Prices and Public Policy (Çevre Kirlenmesi, Fiyatlar ve Kamu Siyaseti), Brookings Institution, Washington, 1975.

W. Epstein, The Last Chance, Nuclear Proliferation and Arms Control (Son Sans, Nükleer Çoğalım ve Silah Kontrolü), Free Press, New York, 1976, 341 pp.

Anthony Sampson, The Seven Sisters, The Great Oil Companies and the World They Shaped (Yedi Kızkardeşler, Büyük Petrol Şirketleri ve Biçimlendirdikleri Dünya), The Viking Press, New York, 1975, 334 pp.

Nicolas Sarkis, Le pétrole à l'heure arabe, Editions Stocks, Paris, 1975,

Leonid Leonov, Oyunlar (rusça), Iskusstvo Yayınları, 1976, 768 s.

Alexei Arbuzov, Seçim (oyunlar - rusça), Moskova, Sovetsky Pisatel Yayınları, 1976.

E. Kapustin, Sosyalist Yaşam Biçimi - Ekonomik Vechesi (rusça), Mysl Yayınları, Moskova, 1978.

A. Yufit, Devrim ve Tiyatro (rusça), Isskousstvo Yayınları, Moskova, 270 s.